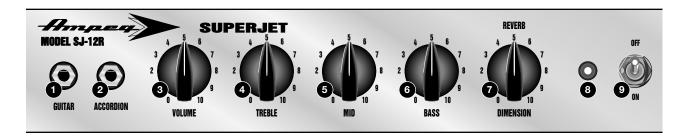


# -Horage age WODEL SJ-128 /

Thank you for selecting the Ampeg Classic SuperJet guitar amplifier. Inspired by the classic Ampeg guitar amps of the sixties, this easy-to-use amplifier represents Ampeg's quest to provide you the finest instrument amplification systems available. In order to get the most out of your new amplifier, please read these instructions before its use.



#### THE FRONT PANEL:

- **1. Guitar Input** accepts a standard 1/4" instrument plug from your electric guitar. This input is at 0dB level.
- 2. Accordion Input accepts a standard 1/4" instrument plug from high output electronic instruments. This input is padded 6dB to compensate for higher output sources.
- 3. Volume controls the overall output level of the amplifier. At lower volume settings the sound will be clean. As you push the volume higher and crank your guitar the sound becomes distorted.
- **4. Treble** adjusts the output level of the high frequency and offers a cut or boost of 12dB at 6kHz.
- **5. Mid** adjusts the output level of the middle frequency and offers a cut or boost of 16dB at 800Hz.

- **6. Bass** adjusts the output level of the low frequencies and offers a cut or boost of 24dB at 50Hz.
- 7. Reverb-Dimension controls the amount of reverberation applied to the signal. With the control at the "0" position there is no reverb applied; as the control is turned towards "10" the amount of reverb increases accordingly.
- **8. Power light** indicates the amplifier is turned on by glowing an iridescent blue color.
- **9. Power switch** is used to turn the amplifier on and off.

### THE REAR PANEL:

10. Power cord connects the amplifier to a suitable source of A.C. voltage. This is a grounded, three-wire cord and must be connected to a properly grounded outlet. DO NOT attempt to defeat the ground connec-

tion of the power cord! If your amp was purchased outside of the United States, see the sticker next to the A.C. connector for its power ratings. Follow the above quidelines.

**11,12. Power Tubes:** EL34 / 6CA7 (2)

13. Power Amp Phase Splitter Tube: 12AX7A / 7025 (1)

**14. Preamp Tube**: 12AX7A / 7025 (1)

Replace tubes ONLY with same types! Refer to enclosed publication about Tubes and Tube Amplifiers for additional information.

**15: Footswitch Jack** is located up inside the amplifier, just past the cabinet's covered back panel. Connect the supplied footswitch here for control of the Reverb on/off and a switchable 15dB of gain from 250Hz to 8kHz.

# -Harage age MODEL SJ-128 /



The SJ-12R is covered with a durable Tolex material: wipe it clean with a lint-free cloth. Never spray cleaning agents onto the cabinet. Avoid abrasive cleansers which would damage the finish.

El SJ-12R esta cubierto con un material durable Tolex: limpielo con una toalla seca. Nunca rocie el gabinete con sustancias limpiadoras. Evite usar materiales abrasivos con los cuales pueda danar el acabado.

Le SJ-12R est couvert avec «Tolex» un revêtement noir et durable. Essuyez cette matière avec une toile propre et sans charpie. Ne pulvérisez jamais les agents de nettoyage sur l'appareil. Evitez les nettoyeurs abrasifs qui peuvent endommager le «Tolex.»



# CAUTION

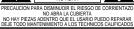


CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



### PRECAUCION

RIESGO DE CORRIENTAZO NO ABRA





### ATTENTION



ATTENTION: POUR REDUIRE D'ELECTROCUTION NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUNE PIECE INTERNE N'EST REPRABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE REPARATION, S'ADRESSER A UN



## VORSICHT

EKTRISCHE SCHLAGGEFAHR NICHT OFFENEN

ORSICHT: ZUR MINIMIERUNG ELEKTRISCHER SCHLAGGEFAHR NICH DEN DECKEL ABENMEN, INTERNE TEILE KONNEN NICHT VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. DIE WARTUNG IS QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL ZU UBERLASSEN. THIS EQUIPMENT HAS BEEN DESIGNED AND ENGINEERED TO PROVIDE SAFE AND RELI-ABLE OPERATION. IN ORDER TO PROLONG THE LIFE OF THE UNIT AND PREVENT ACCIDENTAL DAMAGES OR INJURY, PLEASE FOLLOW THESE PRE-CAUTIONARY GUIDELINES:

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN CHASSIS; DO NOT DEFEAT OR REMOVE THE GROUND PIN OF THE POWER CORD; CONNECT ONLY TO A PROPERLY GROUNDED AC POWER OUTLET.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOIS-TURE.

CAUTION: NO USER-SERVICE-ABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SER-VICE PERSONNEL.

CAUTION: OUR AMPLIFIERS
ARE CAPABLE OF PRODUCING
HIGH SOUND PRESSURE LEVELS. CONTINUED EXPOSURE
TO HIGH SOUND PRESSURE
LEV-ELS CAN CAUSE PERMANEXT HEARING IMPAIRMENT
OR LOSS USER CAUTION IS
ADVISED AND EAR PROTECTION IS RECOMMENDED IF
UNIT IS OPERATED AT HIGH
VOLUME.

ESTE APARATO HA SIDO DISE-NADO Y CONSTRUIDO PARA PROVEER ANOS DE OPERA-CIÓN SEGURA Y CONFIABLE. PARA PROLONGAR LA VIDA DE ESTA UNIDAD E IMPEDIR DANOS ACCIDENTALES POR FAVOR SIGA ESTAS INSTRUC-CIONES PREVENTIVAS:

PRECAUCION: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DESCARCAS ELECTRICAS: (1) NO ABRA LA CUBIERTA, (2) NO ES RECOMENDABLE REMOVER O DESACTIVAR LA PATA DEL POLO A TIERRA DEL CABLE DE CORRIENTE, CONECTE COR-RECTAMENTE A UNA TOMA DE CORRIENTE A UNA TOMA DE CORRIENTE A UNA TOMA DE CORRIENTE A TIERRA.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGAS EL ECTRICAS O PELIGRO DE INCENDIO, NO DEJE ESTE APARATO EXPUESTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

PRECAUCION: NO HAY PIEZAS ADENTRO QUE EL USUARIO PUEDE REPARAR. DEJE TODO MANTENIMIENTO A LOS TÉCNI-COS CALIFICADOS.

CUS CALLFICADOS.

PRECAUCION: NUESTROS
AMPLIFICADORES PUEDEN
PRODUCIR NIVELES DE PRESION DE SONIDO ALTO.
EXPOSICION CONTINUADA A
LOS NIVELES DE PRESION DE
SONIDO ALTO PUEDE CAUSA
DANO PERMANENTE A SU
OIDO. ES ACONSELADO QUE
USE PRECAUCION AL USUARIO
Y ES RECOMENDADO PROTECCION PARA LOS OIDOS SI LA
UNIDAD ES OPERADA A VOLUMEN ALTO.

CET ÉQUIPEMENT AVAIT ÉTÉ INVENTÉ ET ARRANGÉ POUR POUR DES ANNEES PULSAGE SAUF ET SUR. POUR PROLONGER LA VIE DE CET APPAREIL ET POUR EMPÉCHER LES DOMMAGES ET LES TOR'S ACCIDENTELS, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE PRÉCAUTION.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLEC-TROCUTION: (1) NOUVREZ: PAS LE C'HÂSSIS, (2) NE PAS ESSAYER DE SUPPRIMER LA BROCHE CORRESPONDANT À LA TERRE.

ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'UN FEU OU D'ELECTROCUTION, N'EX-POSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À LA MOITEUR.

ATTENTION: IL N'Y A PAS D'ÉLÉMENTS RÉPARABLES DANS L'APPAREIL. CONSULTER UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR LES RÉPARATIONS.

ATTENTION: NOS AMPLIFICATEURS SONT CAPABLES DE LA
PRODUCTION DES NIVEAUX DE
SON D'UNE HAUTE PRESSION.
L'EXPOSITION CONTINUE AUX
CES NIVEAUX PEUT CAUSER
LA SURDITÉ PERMANENTE. LA
PRUDENCE EST ADVISÉ À UTILISATEUR ET LA PROTECTION
DES OREILLES EST RECOMMANDE ȘI L'APPAREIL EST
UTILISÉ A UN HAUT NIVEAU DE
VOLUME.

EXPLANATION OF GRAPHICAL SYMBOLS: EXPLICACION DE SIMBOLOS GRAFICOS: EXPLICATION DES SYMBÔLES GRAPHIQUES:



"DANGEROUS VOLTAGE"
"VOLTAJE PELIGROSO"
"DANGER HAUTE TENSION"
"GEFAHLICHE SPANNUNG"



'IT IS NECESSARY FOR THE USER TO REFER TO THE INSTRUCTION MANUAL'
"ES NECESARIO QUE EL USUARIO SE REFIERA AL MANUAL DE INSTRUCCIONES."
"REFERREZ-VOUS AU MANUAL D'UTILISATION"
"UNBEDINGT IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG NACHSCHLAGEN"



## SJ-12R TECHNICAL SPECIFICATIONS:

OUTPUT POWER RATING	50 Watts RMS @ 5 % THD 8 ohm load 120 VAC
SIGNAL TO NOISE RATIO	70dB Typical
POWER REQUIREMENTS	Domestic: 100/120 VAC, 60 Hz, 2A Slo Blow fuse
	Export: 220/240 VAC, 50 Hz, 1A Slo Blow fuse
GAIN	69dB
TREBLE	12dB Boost and Cut @ 6kHz
MID	16dB Boost and Cut @ 800Hz
BASS	24dB Boost and Cut @ 50Hz
SPEAKER SPECS	12", 50 w, 8 ohm, 1.5" voice coil diameter, 34 oz. magnet
SIZE AND WEIGHT	21" W x 17" H x 10.25" D
	40 lbs.

Ampeg continually develops new products, as well as improves existing ones. For this reason, the specifications and information in this manual are subject to change without notice.

Ampeg continuamente desarrolla nuevos productos, así como también mejora los existentes. Por esta razón, las especifaciones é información incluidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Ampeg développe continuellement des nouvels produits, ainsi d'améliorer ceux qui existe. Pour cette raison les spécifications et les informations dans ce manuel peuvent se changer sans préavis.



Ampeg is proudly Made in America. A product of SLM Electronics, 1400 Ferguson Avenue, St. Louis, MO 63133 U.S.A.

